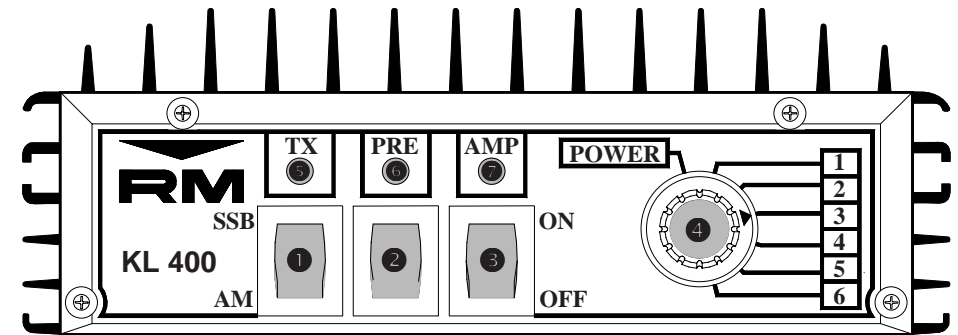
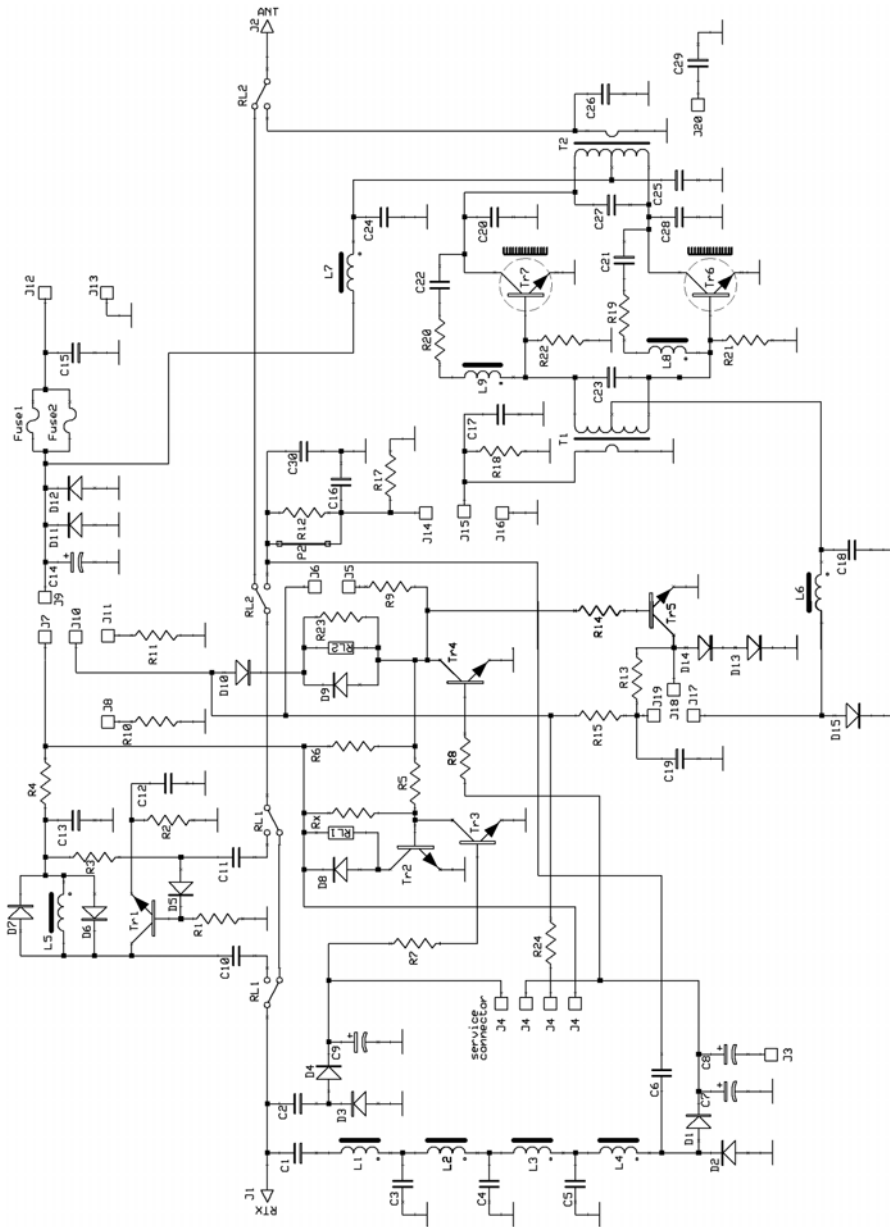


AMPLIFICATORE LINEARE A LARGA BANDA
BROAD BAND LINEAR AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR LINEAIRE A LARGE BANDE
LINEARVERSTÄRKER
AMPLIFICADORES LINEAL A BANDA ANCHA

KL 400
CE



- ❶ Interruttore SSB-CW AM-FM - SSB-CW AM-FM switch - Interrupteur SSB-CW AM-FM - Betriebsartenschalter SSB-CW AM-FM - Interruptor SSB-CW AM-FM
- ❷ Interruttore ON OFF preamplificatore - Preamplifier ON OFF switch - Interrupteur ON OFF preamplificateur - Schalter ON-OFF EIN-AUS für Vorverstärker- Interruptor ON OFF del preamplificador
- ❸ Interruttore ON OFF lineare - Amplifier ON OFF switch - Interrupteur ON OFF amplificateur - Schalter ON-OFF EIN-AUS für Linerverstärker- Interruptor ON OFF del amplificador
- ❹ Selettore potenza d'uscita a 6 posizioni - 6 positions output selector - Sélecteur puissance de sortie à six positions - 6-stufiger Endleistungsschalter - Selector de potencia de salida de 6 posiciones.
- ❺ Led indicatore di trasmissione - Transmission led indicator - Led indicateur de transmission - Led Uebertragungsanzeiger - Led indicador de transmisión.
- ❻ Led indicatore di accensione preamplificatore - Preamplifier switching on led indicator - Led indicateur d'allumage du preamplificateur - Eingangsverstärker Schaltbar, led Anzeige - Led indicador de encendido del preamplificador.
- ❼ Led indicatore di accensione lineare - Amplifier switching on led indicator - Led indicateur d'allumage de l'amplificateur - Verstärker Schaltbar mit led Anzeige - Led indicador de encendido del amplificador.



www.rmitaly.com
rm@rmitaly.com

I Commutazione elettronica.
Protezione contro l'inversione di polarità.
Preamplificatore 26 dB in ricezione, utilizzabile anche senza l'amplificatore in funzione

CONSIGLI D'USO

Per un corretto uso dell'amplificatore KL 400 si consiglia di posizionarlo in modo che sia assicurato un sufficiente flusso di aria al radiatore di calore, utilizzare cavi di alimentazione il più corti possibile e comunque non più lunghi di 3 m., possibilmente collegati direttamente alla batteria e di sezione non inferiore a 4 mm², utilizzare un'antenna di buona qualità che accetti almeno 400 W continui e che abbia ROS non superiore a 1.5 alla massima potenza, non rimanere in trasmissione per lungo tempo senza intervalli ragionevoli per permettere il raffreddamento dei transistori. In caso di utilizzo in stazione base si consiglia l'utilizzo di una batteria con caricabatteria in tampone

Con una potenza d'ingresso superiore a 7 W AM si consiglia di non usare la posizione 6 del selettore di potenza (4).

(GB) Electronic switch.
Inversion polarity protection.
Receiving 26 dB antenna preamplifier, to be used also when the amplifier is not working.

INSTRUCTION
When using Amplifier KL 400 adjust it to assure a sufficient flow of air in the aluminium dissipator. Use supply cables as short as possible not longer than 3 meters, with a section of at least 4 mm² and directly connected to the battery. Use a good quality Antenna, bearing at least 400 continuous Watt and with SWR max 1.5/1. Don't transmit for long without reasonable breaks enabling transistors cooling. When using in base station a battery with floating battery charger is advisable.

It is advisable not to use position six of the power selector when the input power exceeds 7 W

AM

F Commutateur électronique.
 Protège contre l'inversion de courant.
 Préamplificateur 26 dB en réception, il est aussi utilisable sans l'amplificateur en fonction

CONSEILS D'USAGE
 Pour un correct usage de l'amplificateur KL 400 on conseille de le positionner de manière qu'il soit assuré un suffisant flux d'air au radiateur de chaleur, on doit utiliser des câbles d'alimentation les plus courts possibles et en tout cas ils ne doivent pas être plus longs de 3 m., ils doivent être si possible branchés directement à la batterie et de section pas inférieure à 4 mm², vous devez utiliser une antenne

D Elektronischer Schalter.
Polaritätenschutz.
Der 26dB-Empfangsverstärker kann auch in Stellung ST.By des Leistungsverstärkers genutzt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Für einen störungsfreien Gebrauch des Verstärkers 400 ist es unbedingt notwendig, diesen so zu montieren, daß genügend Luftzufuhr garantiert ist, damit sich der Kühlkörper abkühlen kann.

Die Stromkabel sollen bei Montage an der Batterie nicht mehr wie 3 m. betragen (Kabelquerschnitt mindestens 4 qmm). Achten Sie auf richtige Polung ! und auf richtige Anpassung Ihrer Mobilantenne, die mindestens 400 Watt HF verträgt.

Bei Verwendung an einer Basisstation sollten Sie ein Netzteil von 12-14 Volt, 30 Ampere DC benutzen. Bei Benutzung dieses Verstärkers müssen Sie die gesetzlichen Bestimmungen beachten. (Telekommunikationsgesetz TKD vom 01 . 08 . 96 für die BRD).

Bei mehr als 7 Watt Sendeleistung Ihres Transceivers sollten Sie die Stellung 6 des Leistungswahlschalters nicht benutzen!.

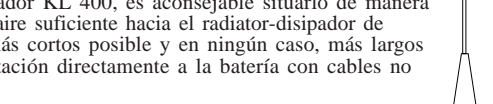
E Conmutación electrónica.
Protección contra la inversión de polaridad.
Preamplificador 26 dB en recepción, utilizable aun que el amplificador esté sin funcionar.

CONSEJO PARA UN BUEN USO

Para un uso correcto del amplificador KL 400, es aconsejable situarlo de manera que tengamos la seguridad de un flujo de aire suficiente hacia el radiator-disipador de calor. Utilizar cables de alimentación lo más cortos posible y en ningún caso, más largos de 3 m. A ser posible, conectar la alimentación directamente a la batería con cables no inferiores a 4 mm² de sección.

Utilizar una buena antena, que permita al menos trabajar con 400 W continuos, con un R.O.E. no superior a 1,5/1 a la máxima potencia. No permanecer en transmisión en intervalos prolongados sin permitir el enfriamiento razonable de los transistores. En caso de uso como estación base, se aconseja alimentar con una batería, con carga permanente.

Con una potencia de entrada superior a 7 W AM, se aconseja NO utilizar la posición 6 del selector de potencia.



El diagrama ilustra la configuración de conexión para el amplificador KL 400. A la izquierda, se muestra una parte del amplificador con una serie de terminales horizontales. Un cable etiquetado como 'ANT' se conecta a uno de estos terminales. Otro cable, etiquetado como 'Rosso - Red', se conecta a un terminal inferior. A la derecha, se muestra un cable que desciende desde la parte superior y se conecta a una antena externa, representada como un conector de radio con un cable de antena. La antena tiene un símbolo de onda radiofónica en su cuerpo.

Se recuerda que el uso de los amplificadores lineales, está regulado por leyes específicas, aconsejando la lectura de las mismas ya que la Firma Constructora declina cualquier responsabilidad derivada de un uso incorrecto respecto a las normas vigentes.

Diagrama de conexión para el modelo RTX Max 10 W. Muestra un cable coaxial de 90 cm RG 58 conectado a la salida de la unidad RTX. El otro extremo del cable se conecta a un terminal etiquetado como 'Nero - Black'. Una batería de 12 V está conectada a los terminales de la unidad.

